



INFORMACIÓN NUEVA DE PARTE DE NUESTRO VALLE NUESTRO FUTURO PARA LA RED DE COMUNICACIONES LATINA

27 de Abril, 2020

Aquí les compartimos noticias actualizadas para nuestra región sobre el Coronavirus. El equipo de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro (OVOF) está trabajado en difundir estos mensajes a la comunidad, pero ocupamos su ayuda. Por favor, comparta esta información con sus conocidos y redes sociales, o como a usted le parezca mejor.

- El Distrito de Salud de los condados de Chelan y Douglas reporta que de las 169 personas que han tenido casos confirmados de COVID-19, el 75.1 por ciento son Latinos, y el 60.9 por ciento son hombres. Por ubicación, 66.3 por ciento de los casos son en el área metropolitana de Wenatchee, 20.7 por ciento son de la la area de Lake Chelan. Aquí está el último desglose de los casos locales de COVID-19 (<https://cdhd.wa.gov/covid-19/>). Nota de clarificación: Estos números reflejan solamente los residentes de los condados de Chelan y Douglas. Wenatchee es un centro de atención médica regional, por lo tanto, los residentes de otros condados también vienen a esta comunidad para recibir tratamiento, así que nuestro hospital en Wenatchee está a su mayor capacidad.
- Total de Casos Confirmados por el laboratorio en el Distrito de Salud de los Condados Chelan y Douglas:
- CASOS POSITIVOS POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 96
 - Condado de Douglas: 73
- MUERTES POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 5
 - Condado de Douglas: 1
- CASOS POSITIVOS POR IDENTIDAD ÉTNICA
 - Hispano: 127
 - No Hispano: 41
 - Desconocido: 1
- El periodico local, el Mundo de Wenatchee reportó que la clínica Columbia Valley Community Health está lanzando un nuevo programa de alcance a la comunidad específicamente para la industria de agrícola sobre educación y las pruebas masivas. Los servicios incluyen consultas con los trabajadores agrícolas y sus supervisores para educarlos sobre el coronavirus. También hablarán sobre los pasos preventivos, las

pruebas de la enfermedad y el asesoramiento de especialistas en control de infecciones. Esto no tendrá costo para las organizaciones agrícolas.

- La Administración de Pequeñas Empresas anunció que empezando hoy, las pequeñas empresas que se perdieron la primera ronda de préstamos bajo el Programa de Protección de Cheques de Pago pueden solicitar la nueva ronda de préstamos de emergencia relacionados con la pandemia. La segunda ronda de \$ 310 mil millones llega después de que el fondo inicial de \$ 349 mil millones se agotó rápidamente. El programa de préstamos ha sido elogiado por algunos como un salvavidas para las pequeñas empresas, que no necesitan pagar los préstamos si se utilizan principalmente para retener o volver a contratar empleados.
- EL Domingo, 26 de Abril del año 2020, el coordinador del grupo de trabajo sobre coronavirus de la Casa Blanca dijo, probablemente se mantendrá algún tipo de distanciamiento social en Estados Unidos durante el verano. La Dra. Deborah Birx dijo en una entrevista de NBC que "el distanciamiento social estará con nosotros durante el verano para garantizar realmente que nos protejamos unos a otros a medida que avanzamos en estas fases". Birx habló sobre la necesidad de desarrollar más pruebas después de un potencial "avance" científico.
- El Viernes, 24 de Abril del año 2020, el Gobernador Jay Inslee anunció que algunos trabajos de construcción en el estado se reiniciará bajo nuevas pautas de seguridad para proteger a los trabajadores. La Prensa Asociada informó que el plan cubre tareas de "bajo riesgo" en proyectos donde los trabajadores pueden permanecer al menos 6 pies de distancia en el trabajo en todo momento y mantener otros requisitos de seguridad. Inslee dijo que las deliberaciones entre los representantes de la industria de la construcción, su oficina y grupos laborales sobre cómo trabajar de manera segura en medio del virus servirán como ejemplo para reabrir otros sectores de la economía del estado.

Punto de clarificación: Usted está recibiendo esta nota con actualizaciones y noticias sobre el brote de Coronavirus en la región como un servicio de comunicaciones para la comunidad Hispanoparlante de parte de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro. Con la ayuda de varios colegas hemos creado una red con una lista de aliados, tenga la confianza que no compartiremos su información con alguien más. Nuestra intención es mantener informados a toda la comunidad sobre la pandemia. Si usted no quiere seguir recibiendo nuestros correos electrónicos, por favor déjenos saber, responda a esta mensaje para avisarle a al coordinador Steve Maher (info@ourvalleyourfuture.org) y quitaremos su nombre de la lista.

DAILY UPDATES FROM OVOF'S LATINO COMMUNICATIONS NETWORK

April 27, 2020

Here are the latest coronavirus developments and news in the region, as compiled by Our Valley Our Future's Latino Communications Network. Please share this information to your own audiences, members and networks, as you see fit.

- Of the 169 people who have had confirmed cases of COVID-19 in Chelan and Douglas counties, 75.1 percent are Latino and 60.9 percent are male, according to the Chelan-Douglas Health District. By location, 66.3 percent of the cases are from the Greater Wenatchee Area, and 20.7 percent are from the Lake Chelan area. Here is the latest breakdown of local COVID-19 cases (<https://cdhd.wa.gov/covid-19/>), as of this morning. Note: These numbers reflect Chelan and Douglas County residents only. Wenatchee is a regional health care hub, so residents from other areas also are coming to the community for treatment.
 - Total Lab-Confirmed Cases for Chelan-Douglas Health District: 169
 - POSITIVE CASES BY COUNTY OF RESIDENCE
 - o Chelan County: 96
 - o Douglas County: 73
 - DEATHS BY COUNTY OF RESIDENCE
 - o Chelan County: 5
 - o Douglas County: 1
 - POSITIVE CASES BY ETHNICITY
 - o Hispanic: 127
 - o Non-Hispanic: 41
 - o Unknown: 1
- Columbia Valley Community Health is launching a new outreach program aimed specifically at education and mass testing for the agricultural industry, The Wenatchee World is reporting. Services include consultations with farm workers and their supervisors to educate them about the coronavirus and preventive steps, testing, and advice from infection control specialists. There is no cost to agricultural organizations.
- Small businesses that missed out on the first round of loans under the Paycheck Protection Program can apply beginning today for a new round of the pandemic-related emergency loans, the Small Business Administration announced. The \$310 billion second round comes after the initial \$349 billion fund was quickly exhausted. The loan program has been praised by some as a lifeline for small businesses, which needn't repay the loans if used primarily to retain or rehire employees.
- Some form of social distancing will probably remain in place in the United States through the summer, the White House's coronavirus task force coordinator said Sunday. Dr. Deborah Birx said in an NBC interview that "social distancing will be with us through the summer to really ensure that we protect one another as we move through these phases." Birx cited the need for further testing to be developed after a potential scientific "breakthrough."
- Gov. Jay Inslee on Friday announced that some construction work in the state will restart under new safety guidelines to protect workers. The plan covers "low-risk" tasks on projects where workers can remain at least 6 feet apart on the job at all times and maintain other safety requirements, The Associated Press reported. Inslee said the

deliberations between building industry representatives, his office and labor groups about how to safely work amid the virus will serve as a template to reopening other sectors of the state's economy.

Disclaimer: You are receiving this daily memo with updates and news on the coronavirus outbreak in the region as a service from Our Valley Our Future's Latino Communications Project. With the help from our partners, we have created this network. We will not be sharing your information to anyone else. The intent is to keep all residents informed about the pandemic. If you no longer want to receive these e-mails, please e-mail OVOF coordinator Steve Maher at info@ourvalleyourfuture.org.